

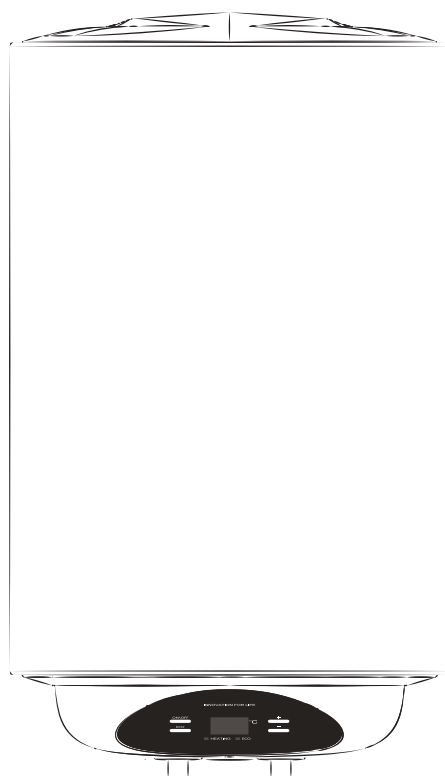
ВОДОНАГРІВАЧ ЕЛЕКТРИЧНИЙ НАКОПИЧУВАЛЬНИЙ
COMFEE СЕРІЇ 20ED

comfee'

ПОСІБНИК З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

ДЛЯ МОДЕЛЕЙ

FW50 | FW80 | FW100 | FD50 | FD80 | FD100



Зображення вище лише для довідки.

Будь ласка, візьміть зовнішній вигляд фактичного продукту як стандарт

ЩИРО ДЯКУЄМО ЗА ПРИДБАННЯ НАШОГО ВОДОНАГРІВАЧА.
ПЕРЕД УСТАНОВКОЮ ТА ЕКСПЛУАТАЦІЄЮ ВОДОНАГРІВАЧА УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ
ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ ТА ЗБЕРЕЖІТЬ ЇЇ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ В МАЙБУТНЬОМУ.

**ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ВОДОНАГРІВАЧА ЕЛЕКТРИЧНОГО
НАКОПИЧУВАЛЬНОГО COMFEE СЕРІЇ 20ED**

Дякуємо Вам за надану довіру та вибір техніки Comfee!

Ви вибрали високоякісний продукт від Comfee, який має створити комфортні умови у Вашому приміщенні. Філософія торгової марки Comfee заснована на базовому принципі – виняткова довіра споживача, підкріплена першокласною якістю продукту, стильним дизайном та бездоганною сервісною підтримкою. У цьому посібнику користувача описано різні види даного типу пристрою. Придбаний прилад може дещо відрізнятися від описаного в посібнику, що не впливає на способи використання та експлуатації. Виробник залишає за собою право без додаткового повідомлення вносити незначні зміни до конструкції виробу, які кардинально не впливають на його безпеку, працездатність та функціональність. У тексті та цифрових позначеннях цієї інструкції можуть бути допущені друкарські помилки. Будь ласка, уважно ознайомтеся з цією інструкцією з експлуатації. Це допоможе Вам правильно експлуатувати придбану техніку та тривалий час завдяки їй насолоджуватися комфортом.

Користуйтеся із задоволенням!

ЗМІСТ

1. ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ.....	04
2. ПРИСТРІЙ ЕЛЕКТРИЧНОГО НАКОПИЧУВАЛЬНОГО ВОДОНАГРІВАЧА.....	05
3. КОМПЛЕКТАЦІЯ.....	06
4. РОЗМІРИ ПРИЛАДУ.....	06
5. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	07
6. СХЕМА ЕЛЕКТРИЧНИХ З'ЄДНАНЬ.....	08
7. УСТАНОВКА ЕЛЕКТРИЧНОГО НАКОПИЧУВАЛЬНОГО ВОДОНАГРІВАЧА.....	08
8. ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО ВОДОПРОВОДУ.....	09
9. СХЕМА ВЕРТИКАЛЬНОЇ УСТАНОВКИ.....	10
10. СХЕМА ГОРИЗОНТАЛЬНОЇ УСТАНОВКИ.....	10
11. ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО ЕЛЕКТРИЧНОЇ МЕРЕЖІ.....	11
12. ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИЛАДУ.....	11
13. ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ.....	12
14. ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ ТА БЕЗПЕКИ.....	13
15. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ДОГЛЯД.....	14
16. КОДИ СЕРВІСНИХ ПОМИЛОК.....	15
17. ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ.....	16
18. УТИЛІЗАЦІЯ.....	16
19. ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ.....	16
20. УМОВИ ГАРАНТІЇ	18
21. ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН	21

**УВАГА**

Важливі запобіжні заходи та інструкції, що містяться в цьому посібнику, не включають всіх можливих режимів та ситуацій, які можуть зустрічатися. Виробник не несе відповідальності у разі пошкодження приладу або його окремих частин під час транспортування, внаслідок неправильної установки, внаслідок коливань напруги, а також у випадку, якщо будь-яка частина приладу була змінена чи модифікована.

Гарантійне обслуговування здійснюється відповідно до гарантійних зобов'язань, перелічених у гарантійному талоні. Адреси сервісних центрів вказані на нашому офіційному сайті, або в магазині, де ви придбали цю техніку.

**ПРИМІТКА**

У тексті даної інструкції електричні накопичувальні водонагрівачі можуть мати такі технічні назви як: прилад, пристрій, апарат, водонагрівач, накопичувальний водонагрівач, електричний водонагрівач, акумуляційний водонагрівач, EBH та ін.

1. ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ

Електричний накопичувальний водонагрівач серії 20ED призначений для нагрівання води, що надходить з водопроводу холодної води, з метою її подальшого використання в побутових цілях, без використання для пиття та приготування їжі. Цей прилад повинен експлуатуватися в закритих опалювальних приміщеннях і не призначений для роботи в безперервно проточному режимі.

**УВАГА**

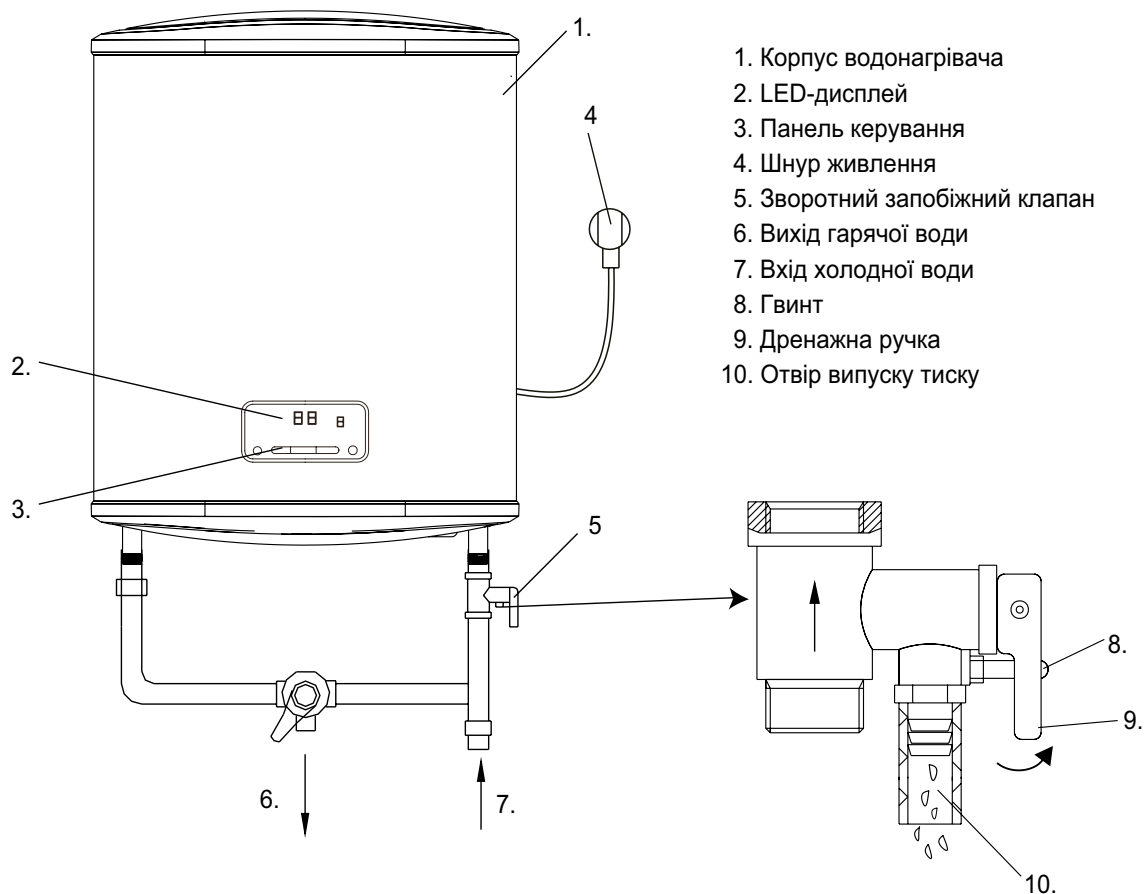
Усі операції з встановлення та підключення електричних накопичувальних водонагрівачів обов'язково повинні виконуватися кваліфікованими фахівцями, які відповідають за правильність монтажу. При підключенні даного приладу повинні бути дотримані всі норми, стандарти і правила, що діють в Україні. Неправильне встановлення та експлуатація водонагрівача може призвести до нещасних випадків та/або майнових збитків.

Перед встановленням цього приладу переконайтеся, що заземлювальний електрод розетки належним чином заземлений. У разі відсутності заземлюючого електрода в розетці, необхідно заземлити електричний накопичувальний водонагрівач окремим заземлюючим проводом для виведення заземлення на корпус водонагрівача. У разі відсутності заземлення забороняється здійснювати встановлення та експлуатацію цього виробу.

**УВАГА**

Для підключення водонагрівача заборонено використовувати переносні розетки

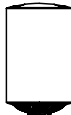
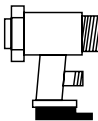
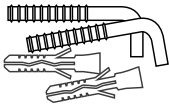
2. ПРИСТРІЙ ЕЛЕКТРИЧНОГО НАКОПИЧУВАЛЬНОГО ВОДОНАГРІВАЧА



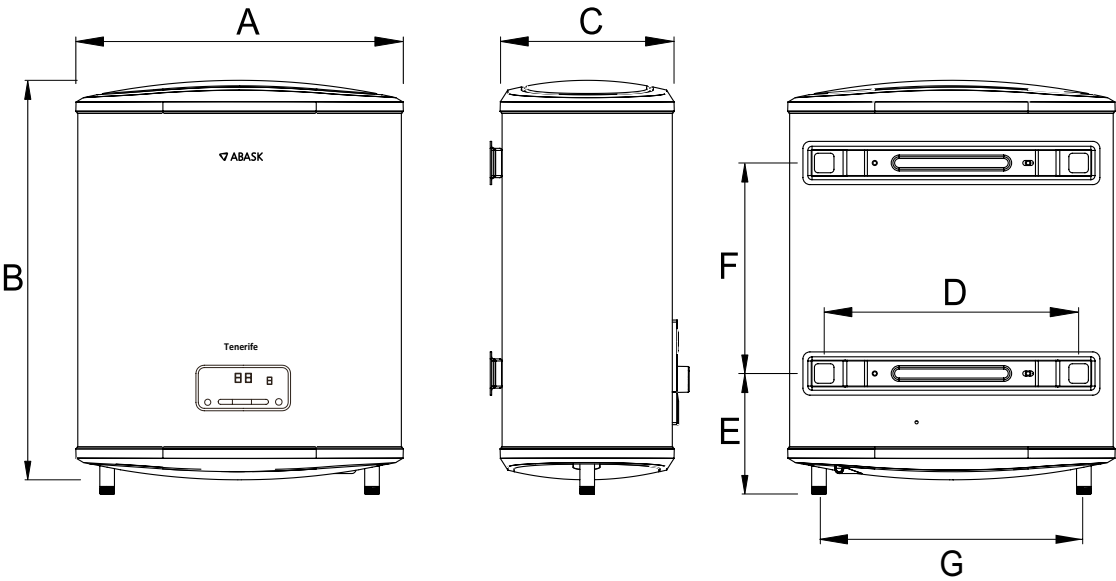
ПРИМІТКА

Малюнок наведений як довідкова інформація і може мати зовнішні відмінності від реального приладу.

3. КОМПЛЕКТАЦІЯ

Найменування	Зображення	Кількість, шт.
Електричний накопичувальний водонагрівач		1
Інструкція з експлуатації + гарантійний талон (в інструкції)		1
Зворотний запобіжний клапан		1
Комплект кріплення		1

4. РОЗМІРИ ПРИЛАДУ



Модель	A	B	C	D	E	F	G
FW50 / FD50	470	860	250	355	203,5	470	386
FW80 / FD80	570	900	300	415	265	365	476
FW100 / FD100	570	1090	390	196	265	550	



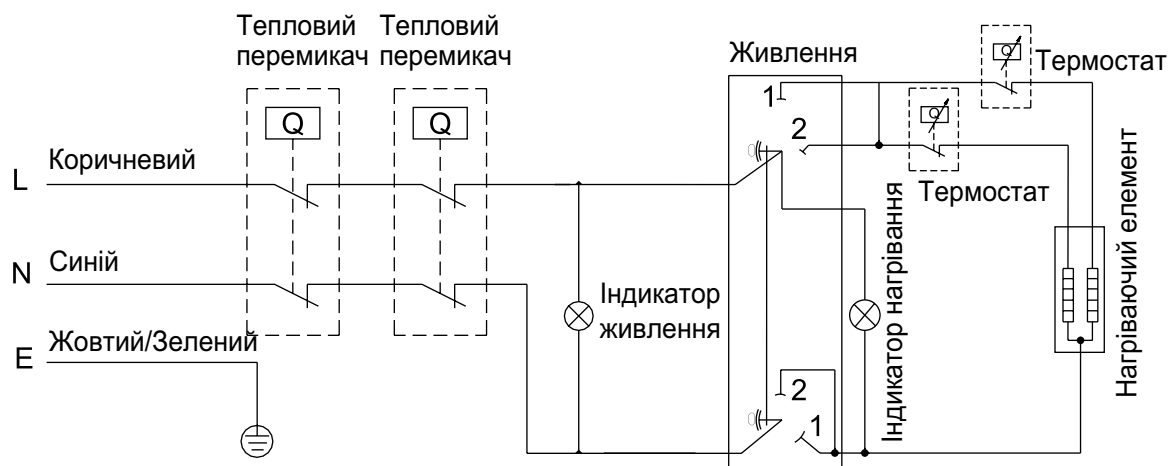
ПРИМІТКА

Усі розміри вказані у міліметрах (мм).

5. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

МОДЕЛЬ	FW50 / FD50	FW80 / FD80	FW100 / FD100
Об'єм, л	50	80	100
Номинальна потужність, Вт	2000	2000	2000
Номинальна напруга, В	220~240	220~240	220~240
Частота, Гц	50/60	50/60	50/60
Номинальний струм, А	8,69	8,69	8,69
Зовнішні розміри (В*Ш*Г), мм	860x470x250	900x570x300	1090x570x300
Вага нетто, кг	25,86	32,45	32,45
Вага брутто, кг	28,67	35,88	35,88
Кількість людей, що рекомендується	23	24	24
Панель управління	Електронна	Електронна	Електронна
Тип термостату	Термостат миттєвої дії	Термостат миттєвої дії	Термостат миттєвої дії
Діапазон температур нагріву, °С	30-75	30-75	30-75
Мінімальний робочий тиск води, МПа	0,15	0,15	0,15
Максимальний робочий тиск води, МПа	0,75	0,75	0,75
Клас захисту	I	I	I
Клас захисту від вологи	IPX4	IPX4	IPX4
Індикатор температури	Є	Є	Є
Індикатор нагрівання	Є	Є	Є
Індикатор увімкнення	Є	Є	Є
Захист від перегріву	Є	Є	Є
Час нагріву до t = 30 °С, хв	55	88	88
Захист від замерзання	Ні	Ні	Ні
Матеріал покриття внутрішнього бака	Емаль	Емаль	Емаль
Довжина шнура живлення, м	1,0	1,0	1,0
Товщина покриття, мм	0.260.5	0.260.5	0.260.5
Матеріал зовнішнього корпусу бака	Холоднокатана сталь	Холоднокатана сталь	Холоднокатана сталь
Щільність ізоляції, кг/м3	3335	3335	3335
Розмір магнієвого анода, мм	Ø18*110	Ø18*110	Ø18*110
Тип нагрівального елемента (ТЕН)	2 мідних ТЕНа	2 мідних ТЕНа	2 мідних ТЕНа
Шнур живлення з євровилкою ELCB	Ні	Ні	Ні
Спосіб встановлення	Вертикальний/Горизонтальний	Вертикальний/Горизонтальний	Вертикальний/Горизонтальний
Стандартне кріплення	Підвісне	Підвісне	Підвісне
Розмір труб для підключення до водопроводу	G1/2	G1/2	G1/2
Гарантія на бак, міс.	84	84	84
Гарантія на інші елементи виробу, міс.	24	24	24

6. СХЕМА ЕЛЕКТРИЧНИХ З'ЄДНАНЬ



7. УСТАНОВКА ЕЛЕКТРИЧНОГО НАКОПИЧУВАЛЬНОГО ВОДОНАГРІВАЧА



УВАГА

Переконайтеся, що для встановлення електричного накопичувального водонагрівача використовуються оригінальні деталі, передбачені в комплектації від виробника, оскільки вони розраховані на вагу водонагрівача, наповненого водою. Не встановлюйте прилад на кріплення доки не переконаєтеся, що кріплення надійно зафіксовано. В іншому випадку водонагрівач може впасти зі стіни, що пошкодить прилад і може стати причиною травмування.

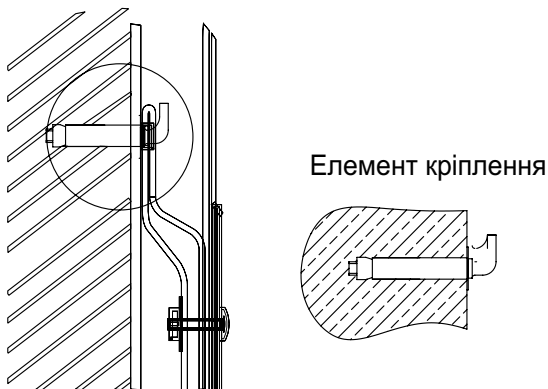
1. Електричний водонагрівач повинен бути встановлений на твердій вертикальній поверхні (стіні). Якщо міцність стіни не витримає навантаження, що дорівнює дворазовій вазі повністю заповненого водою електроводонагрівача, необхідно встановити спеціальну опору. Якщо стіни виконані з пористої цегли, то спочатку переконайтеся, що вони повністю заповнені бетонною сумішшю.



ПРИМІТКА

При виборі місць під отвори для болтів кріплення переконайтеся, що з обох боків від стін приміщення, в якому буде встановлений водонагрівач, до корпусу приладу є зазор не менше 0,2 м для полегшення доступу фахівців при проведенні технічного обслуговування.

2. Після вибору відповідного місця для встановлення приладу визначте положення двох установочних отворів, які використовуються для кріпильних анкерів з гачком. Зробіть у стіні два отвори відповідної глибини, використовуючи свердло по бетону, розмір якого відповідає розміру дюбелів. вставте гвинти, поверніть гачок вгору, затягніть гайки, щоб надійно зафіксувати, а потім повісьте електричний водонагрівач.

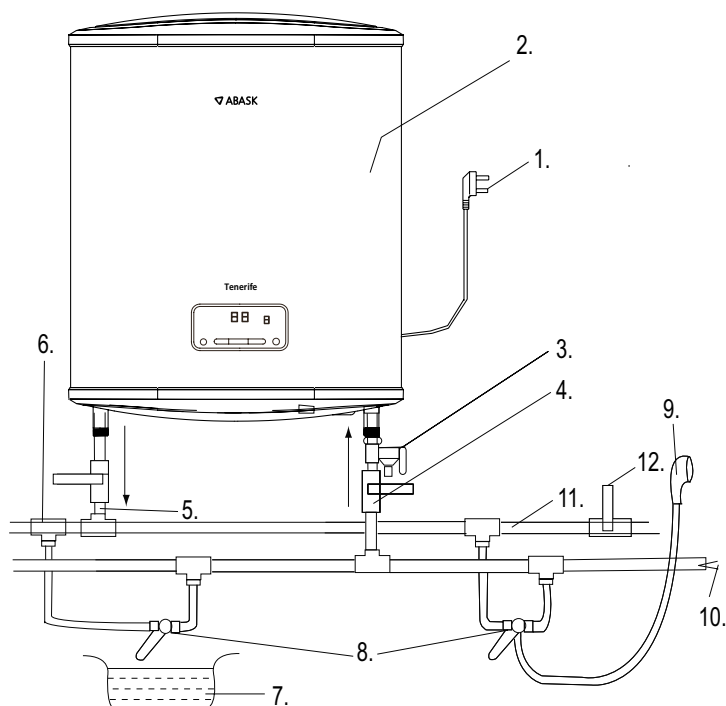


3. Якщо ванна кімната занадто мала для встановлення водонагрівача, то він може бути встановлений у будь-якому іншому приміщенні, захищеному від потрапляння прямих сонячних променів та дощу. Однак для скорочення тепловтрат у трубопроводі, електричний водонагрівач необхідно встановити якомога ближче до місця використання гарячої води.
4. При підключенні до системи водопостачання необхідно передбачити та реалізувати встановлення індивідуальних запірних вентилів на лінії подачі холодної води у водонагрівач та на лінії виходу гарячої води. Індивідуальні запірні вентиля по лінії гарячої та холодної води повинні бути у закритому стані під час невикористання водонагрівача, проведення профілактичних та технологічних робіт на лінії водопостачання. Встановлення та правильне використання запірних вентилів є обов'язковою умовою при наданні гарантійного обслуговування, а також запорукою тривалої та безаварійної роботи водонагрівача.

8. ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО ВОДОПРОВОДУ

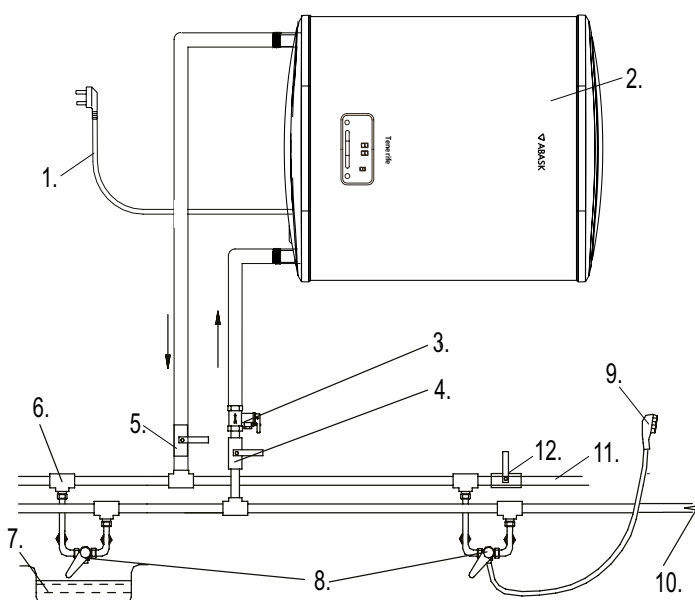
- Для підключення приладу до водопроводу використовуються труби діаметром G1/2.
- Зворотний запобіжний клапан повинен бути встановлений у місці входу холодної води (переконайтеся, що гнучка зливна трубка встановлена на отвір спуску тиску та зливу води та спрямована вниз).
- Щоб уникнути витоків при з'єднанні трубопроводів на кінцях різьбових з'єднань для забезпечення герметичних з'єднань, повинні бути встановлені гумові ущільнювальні прокладки.
- Якщо необхідно реалізувати багатоканальну систему водопостачання, використовуйте спосіб установки, представлений на схемі.

9. СХЕМА ВЕРТИКАЛЬНОЇ УСТАНОВКИ



1. Шнур живлення
2. Водонагрівач
3. Зворотний запобіжний клапан
4. Кран на вході холодної води
5. Кран на виході гарячої води
6. Трійникводорозбору
7. Ванна
8. Змішувачі
9. Душова насадка
10. Магістраль холодного водопостачання
11. Магістраль гарячого водопостачання
12. Вентиль, що перекривається при експлуатації ЕВН та відсікає від магістралі гарячої води

10. СХЕМА ГОРИЗОНТАЛЬНОЇ УСТАНОВКИ



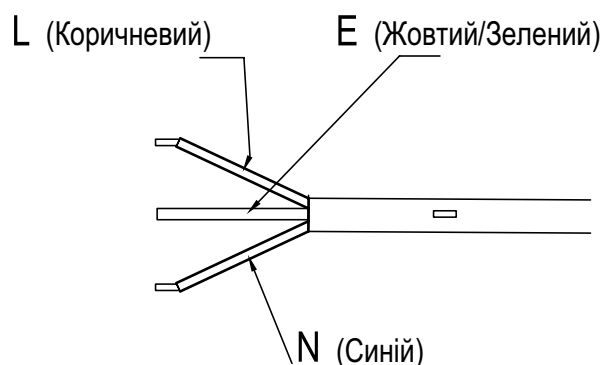
1. Шнур живлення
2. Водонагрівач
3. Зворотний запобіжний клапан
4. Кран на вході холодної води
5. Кран на виході гарячої води
6. Трійникводорозбору
7. Ванна
8. Змішувачі
9. Душова насадка
10. Магістраль холодного водопостачання
11. Магістраль гарячого водопостачання
12. Вентиль, що перекривається при експлуатації ЕВН та відсікає від магістралі гарячої води



Забороняється експлуатувати водонагрівач без запобіжного клапана.

11. ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО ЕЛЕКТРИЧНОЇ МЕРЕЖІ

Встановіть у стіні розетку 220В. Розетку рекомендується розміщувати праворуч від водонагрівача. Якщо на кабелі живлення є несправність, його повинні замінити виробники або уповноважені сервісні компанії чи сертифіковані фахівці, здатні виконати це з дотриманням чинних норм, правил і стандартів з електробезпеки, передбачених законодавством України.



ПРИМІТКА

Водонагрівачі цієї серії розраховані на підключення до електричної мережі з однофазною напругою 220/230 В. Перед підключенням переконайтеся, що параметри електромережі у місці підключення відповідають параметрам, вказаним на таблиці з технічними характеристиками приладу.



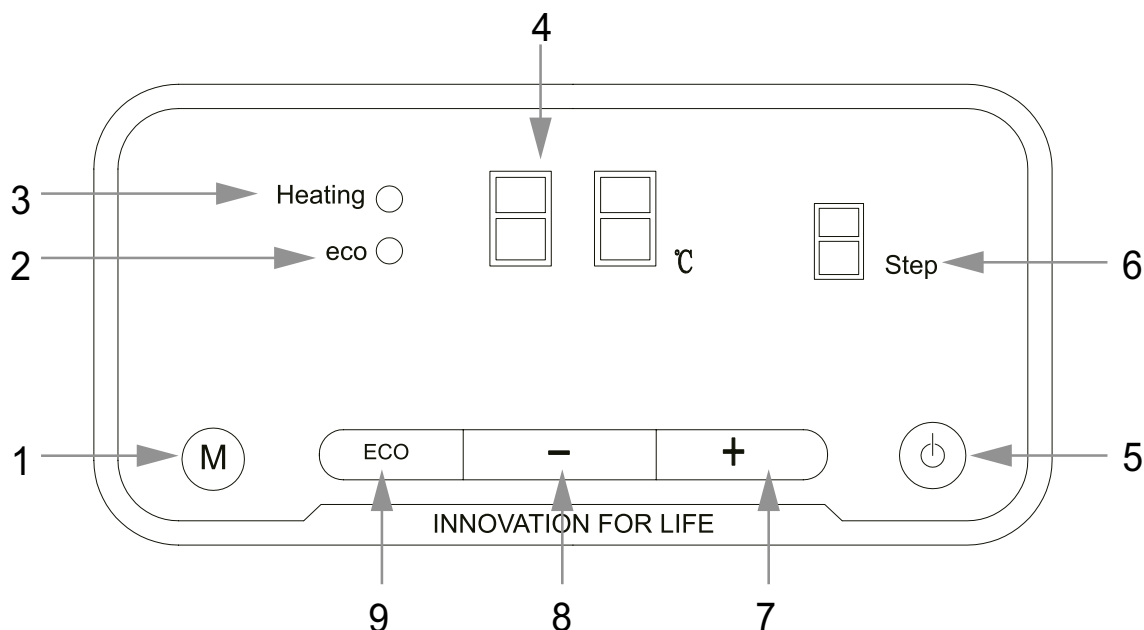
УВАГА

Перед увімкненням електроживлення переконайтеся, що електричний накопичувальний водонагрівач заповнений водою!.

12. ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИЛАДУ

- Після підключення приладу відкрийте кран подачі холодної води до водонагрівача, кран виходу гарячої води та кран гарячої води на змішувачі, щоб забезпечити відтік повітря з водонагрівача. При кінцевому заповненні ЕВН із крана змішувача безперервним струменем потече холодна вода. Закрийте кран гарячої води на змішувачі та переконайтеся у відсутності протікання.
- Вставте вилку в розетку та увімкніть водонагрівач.

13. ПАНЕЛЬ УПРАВЛІННЯ



Кнопка «1» призначена для перемикання потужності, а цифра заданого режиму відобразатиметься на дисплеї «6». При одноразовому натисканні на екрані кнопки «1» на LED-дисплеї «4» з'явиться один із трьох варіантів:

- цифра «1» означає 1200 Вт (нагрівається лише 1 бак);
- цифра «2» означає 2000 Вт (нагріваються обидва баки);
- цифра «3» означає режим енергозбереження, коли температура води змінюється автоматично. У цьому режимі прилад працює так, щоб зменшити споживання електроенергії, що дозволяє мінімізувати втрати тепла та максимізувати економію енергії. Ця функція активується вручну. Користувач може тричі натиснути кнопку «1» о 0:00 годині ранку за місцевим часом, щоб запустити режим енергозбереження та налаштувати час та споживання гарячої води.

«5» - це кнопка вмикання/вимикання. При натисканні водонагрівач починає працювати, а екран дисплея світиться. При повторному натисканні, робота приладу зупиниться, а екран вимкнеться.

«7» та «8» - кнопки регулювання температури. Температура нагрівання збільшується при натисканні кнопки «7» та зменшується при натисканні кнопки «8». Під час налаштування на LED-дисплеї «4» буде відображено задану температуру нагрівання. Після регулювання температури екран «4» буде блимати близько 3 секунд, що означає, що задана температура нагріву успішно встановлена. Після блимання на екрані LED-дисплея «4» значення температури, що відображається, повернеться до поточної температури води у внутрішньому баку водонагрівача. У режимі енергозбереження кнопки «7» та «8» не можна відрегулювати.

За світловим індикатором «3» визначається стан нагрівання води.

Світловий індикатор «2» блимає, коли увімкнено режим енергозбереження. Відповідно до встановленої температури, засвітиться індикатор «3», що означає, що водонагрівач нагрівається. Коли температура води досягає встановленого значення, індикатор «3» гасне, що означає, що водонагрівач перейшов в режим підігріву.

LED-дисплей «4» може відображати поточну внутрішню температуру води та задане значення температури. При натисканні кнопки «9» активується «ЕКО-режим», у якому задане значення температури встановлюється лише на рівні 55°C.

14. ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ ТА ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- Перед встановленням водонагрівача перевірте надійність заземлення розетки. В іншому випадку електричний ЕВН не можна встановлювати та запускати в експлуатацію. Неправильне встановлення та використання електричного водонагрівача може призвести до серйозних травм та матеріальних збитків.
- Водонагрівач не призначений для використання людьми (у тому числі дітьми) з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями, або з нестачею досвіду та знань, якщо вони не перебувають під наглядом або не отримали інструкцій щодо використання приладу особою, яка відповідає за їх безпеку. Слідкуйте за дітьми, щоб вони не грали з водонагрівачем.
- Стіна, на якій встановлений електричний водонагрівач, повинна витримувати навантаження, що більш ніж удвічі перевищує навантаження на водонагрівач, повністю заповнене водою, без деформацій і тріщин. В іншому випадку необхідно вжити заходів щодо її зміцнення. Розетка повинна бути надійно заземлена. Номінальний струм розетки не повинен бути нижчим за 10А.
- Розетка та вилка повинні бути сухими, щоб запобігти витоків електрики. Якщо гнучкий шнур живлення пошкоджений, його необхідно замінити зусиллями кваліфікованим спеціалістів.
- Максимальний тиск води на вході 0,75 МПа; мінімальний тиск води на вході становить 0,15 МПа, якщо це необхідно для правильної роботи приладу.
- При першому включенні водонагрівача (або першому його включенні після технічного обслуговування) прилад не можна вмикати, доки він не буде повністю заповнений водою. При наповненні водою кран гарячої води повинен бути відкритий для випуску повітря, який можна закрити тільки після того, як бак водонагрівача повністю заповнений водою і з крана потече вода.
- Запобіжний клапан має бути встановлений у місці входу холодної води у цей прилад.
- Під час нагрівання з отвору скидання тиску, із запобіжного клапана може капати вода – це нормальне явище. Отвір для скидання тиску не повинен бути заблокований за жодних обставин, інакше ЕВН може бути пошкоджений, що може призвести до нещасних випадків. Якщо є великий витік води, зверніться до центру обслуговування клієнтів для ремонту.
- Запобіжний клапан необхідно регулярно перевіряти та чистити, щоб переконатися, що він не заблокований.
- На отвір випуску тиску в запобіжному клапані необхідно встановити дренажну трубку і вивести її в каналізацію на випадок зливу води з бака приладу. Дренажна трубка, з'єднана з отвором тиску, повинна бути спрямована вниз.
- Оскільки температура води всередині водонагрівача може досягати 75 °C, то гаряча вода не повинна потрапляти на шкіру людини. Відрегулюйте температуру води до зручної температури, щоб уникнути опіків.
- Якщо будь-які деталі та компоненти цього електричного водонагрівача пошкоджені, зверніться до Сервісної служби для ремонту та заміни деталей.

15. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ДОГЛЯД



УВАГА

Перед виконанням будь-яких робіт з технічного обслуговування вимкніть електроживлення.

- Як найчастіше перевіряйте вилку та розетку. Необхідно забезпечити надійний електричний контакт та належне заземлення. Вилка та розетка не повинні сильно нагріватися.
- Якщо водонагрівач не використовується протягом тривалого часу, особливо в регіонах з низькою температурою повітря (нижче 0 °C), то обов'язково необхідно злити воду з бака водонагрівача, щоб запобігти пошкодженню водонагрівача через замерзання води у внутрішньому баку. Злив води повинен проводитися за допомогою запобіжного клапана або за допомогою передбаченого при монтажі трійника з вентилем між запобіжним клапаном та втулкою водонагрівача.



УВАГА

Перед зливом води з ЕВН обов'язково відключіть водонагрівач від електромережі, закрийте кран подачі холодної води і відкрийте кран подачі гарячої води.

- Для забезпечення тривалої та безперебійної експлуатації водонагрівача та збереження діючої гарантії на бак водонагрівача необхідно не пізніше, ніж через рік з початку запуску приладу в експлуатацію провести технічне обслуговування ЕВН зусиллями спеціальних кваліфікованих сервісних служб, яке повинно включати перевірку накипу на ТЕНі та внутрішньої поверхні бака а також стан магнієвого анода. У разі зношування магнієвого анода більш ніж на 30% його необхідно замінити на новий, рекомендований виробником.



ПРИМІТКА

Технічне обслуговування повинні здійснювати спеціальні кваліфіковані сервісні служби.

За результатами огляду приладу при першому технічному обслуговуванні спеціалістами встановлюється періодичність регулярного технічного обслуговування, але не рідше раз на рік, якої необхідно дотримуватися протягом усього терміну експлуатації даного ЕВН. При цьому в разі зміни об'єкта експлуатації приладу або змін умов його експлуатації (наприклад, зміна якісного складу води), встановлена раніше періодичність регулярного технічного обслуговування може бути переглянута.



ПРИМІТКА

Підтвердженням проведення технічного обслуговування є заповнений пункт у таблиці проведених ТО. Регулярне технічне обслуговування є профілактичним заходом і не входить до гарантійних зобов'язань виробника.



УВАГА

Накопичення накипу на ТЕНі та наявність осаду в баку водонагрівача може призвести до виходу приладу з ладу та є підставою для відмови у гарантійному обслуговуванні.

Даний водонагрівач забезпечений термовимикачем, що відключає живлення ТЕНу при перегріві води або її відсутності у водонагрівачі. Якщо водонагрівач підключений до мережі, але вода не нагрівається і індикатор не горить, термовимикач вимкнений. Щоб привести водонагрівач у робочий стан, необхідно:

1. Знеструмити водонагрівач.
2. Зніміть пластину нижньої кришки.

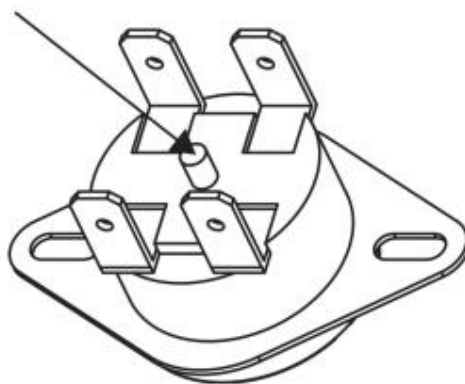


УВАГА

Знімати пластину із нижньої кришки неспеціалізованою сервісною компанією заборонено. Будь ласка, зв'яжіться із найближчим сервісним центром. В іншому випадку виробник не несе відповідальності у випадку, якщо через це станеться якийсь нещасний випадок або вихід приладу з ладу.

3. Натисніть кнопку, розташовану в центрі термовимикача.

Кнопка ручного скидання



4. Якщо кнопка не натиснута і клацання немає, слід почекати, поки термовимикач охолоне до початкової температури.

16. КОДИ СЕРВІСНИХ ПОМИЛОК

- **E2:** Спроба сухого нагріву. Долийте в бак водонагрівача води і знову нагрійте.
- **E3:** Перегрів. Перевірте систему нагрівання та замініть її.
- **E4:** Несправність датчика. Перевірте датчик і за потреби замініть його.

17. ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

НЕСПРАВНІСТЬ	ПРИЧИНИ	СПОСОБИ УСУНЕННЯ
Не світиться світловий індикатор нагрівання	Несправний терморегулятор	Зверніться до Сервісного центру для ремонту
Гаряча вода не надходить із крана гарячої води	1. Подача води трубопроводом перекрита 2. Низький тиск води 3. Перекрито впускний кран водопроводу	1. Дочекайтеся подачі води 2. Відновіть експлуатацію водонагрівача, коли тиск води зросте 3. Відкрийте впускний кран водопроводу
Температура гарячої води занадто висока	Відмова системи регулювання температури	1. Необхідно негайно відключити прилад від електромережі 2. Зверніться до Сервісного центру для ремонту
Витік води	Несправність ущільнення труби	Замініть ущільнювач
Немає нагріву води	1. Пошкоджено ТЕН 2. Несправна електронна плата управління 3. Не ввімкнено нагрівання	1. Зверніться до Сервісного центру для ремонту 2. Зверніться до Сервісного центру для ремонту 3. Встановіть температуру ручку регулювання

18. УТИЛІЗАЦІЯ

Після закінчення терміну служби водонагрівач слід утилізувати. Детальну інформацію щодо утилізації водонагрівача Ви можете уточнити у представника місцевого органу влади.

19. ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

- Водонагрівачі в упаковці виробника можуть транспортуватися всіма видами критого транспорту відповідно до правил перевезення вантажів, що діють на даному виді транспорту.
- При транспортуванні повинні бути виключені будь-які можливі удари та переміщення упаковок з водонагрівачами усередині транспортного засобу.
- Транспортування та штабелювання необхідно проводити відповідно до маніпуляційних знаків, зазначених на упаковці приладу.
- Водонагрівачі повинні зберігатися в упаковці виробника в умовах від +1°C до +40°C та відносної вологості повітря до 80%.

[illegible]

УМОВИ ГАРАНТІЇ

Гарантія надається на твердо обумовлені якості товару та відсутність недоліків згідно з відповідним рівнем техніки. Зміни в конструкції заводом-виробником, які можуть бути внесені при відвантаженні товару споживачу, не дають права на пред'явлення рекламаций.

1. Гарантія дійсна тільки якщо гарантійний талон правильно та повністю заповнений.
2. Гарантійний талон призначений для водогрійних приладів, які використовуються у побутових умовах. Дотримання інструкції в керівництві з експлуатації приладу є частиною гарантійних умов.
3. Гарантійний термін діє протягом 24-х місяців від дати покупки приладу.
4. Встановлення та підключення приладу повинні виконувати кваліфіковані фахівці з дотриманням всіх умов та інструкцій. Рекомендується, щоб це було зроблено за допомогою авторизованого сервісного центру. Послуга оплачується власником приладу (діє для приладів, що вимагають установки і підключення).
5. Всі претензії приймаються під час покупки.
6. Претензії про транспортні дефекти не приймаються після того, як прилад був придбаний і залишив приміщення роздрібного магазину.
7. Максимальна кількість ремонтів не встановлюється для заміни приладу. У разі, якщо прилад замінюється новим, гарантійний термін на нього діє на умовах першого купленого приладу. Витрати на демонтаж, транспортування та встановлення, виконуються за рахунок власника приладу.
8. Ризик пошкодження під час транспортування до і від сервісної бази стягується з власника приладу.
9. Гарантійне обслуговування приладу не включає щорічне технічне обслуговування приладу, очищення та зміни витратних матеріалів.
10. Всі витратні матеріали не включені в гарантійне обслуговування (а саме: частини, змінні від основного корпусу; деталі, що швидко зношуються; всі скляні, гумові, пластмасові частини, магнієві аноди) .
11. Візит сервісного представника за бажанням замовника повинен бути сплачений замовником у разі, якщо сервісний представник не виявить заводські несправності або встановить, що умови гарантії порушені у зв'язку з недотриманням інструкцій.
12. Якщо виникла заміна приладу (коли ремонтні роботи не є рішенням), він має бути повернений разом з усіма аксесуарами, які були придбані, та відповідними документами. В іншому випадку в заміні може бути відмовлено.

В ГАРАНТІЙНОМУ ОБСЛУГОВУВАННІ БУДЕ ВІДМОВЛЕНО В НАСТУПНИХ ВИПАДКАХ:

1. Якщо не були виконані гарантійні умови експлуатації.
2. Якщо не дотримано умов інструкцій з установки, підключення до інженерних мереж та експлуатації.
3. У спробі виконати ремонт сторонніми особами або не авторизованими сервісними центрами. Якщо

для ремонту використані запчастини, що не схвалені виробником. Якщо зроблені конструктивні зміни у приладі.

4. У разі пошкоджень в результаті стихійних лих, перенапруги в електричній системі, нестандартної напруги, транспортування, а також механічних пошкоджень на корпусі приладу та аксесуарів.
5. У разі пошкоджень із-за бруду, вапняку, жиру, комах, гризунів, підвищеної вологості у приміщенні, де встановлено прилад, тощо.
6. У разі пошкоджень через необережне поводження.
7. У разі невідповідності між даними в документації та товарів або спроб підробити або змінити сам гарантійний талон.
8. У разі порушення, зміни або видалення одиничних етикеток, плакатів чи наклейок, що містять модель та / або серійний номер.

ДОПОВНЕННЯ ДО ГАРАНТІЙНОГО ТАЛОНА

Гарантійний лист надає право користувачу згідно Закону України «Про захист прав споживачів», ст.709 ЦКУ, ст.269 ГКУ на отримання безкоштовного обслуговування протягом гарантійного строку експлуатації.

Після закінчення гарантійного терміну (пункт 3) протягом 1-го місяця споживач може зробити платне Технічне обслуговування (ТО) для подовження гарантії на електричну частину та внутрішній бак ще на 1 рік. ТО повинен виконувати лише сервісний центр, який є авторизованим представником виробника.

Гарантійний строк експлуатації внутрішнього баку може бути подовжений на 3-й, 4-й, 5-й роки експлуатації за умови проведення щорічного платного Технічного обслуговування, враховуючи від дати покупки Гарантійний строк експлуатації складає, при умові використання приладу за призначенням, дотриманням вимог, зазначених в експлуатаційних документах, проведення щорічного платного ТО:

- 7 років від дати покупки на внутрішній корпус баку водонагрівача.
- 2 роки від дати покупки на електричну частину водонагрівачів всіх моделей.

УВАГА!

Гарантія на електричну частину та внутрішній бак водонагрівачів розповсюджується тільки при проведенні платного Технічного обслуговування (ТО) спеціалістами авторизованих сервісних центрів кожні 12 місяців від дати продажу. ТО проводиться за рахунок споживача спеціалістами авторизованих сервісних центрів. До послуг з ТО входять:

1. Зняття накипу з нагрівального елемента. У моделях з захищеним нагрівальним елементом – із зовнішньої сторони захисної колби.
2. Зняття накипу з баку.
3. Заміна магнієвого аноду.

Гарантійне обслуговування здійснюється лише за умови надання гарантійного талону з коректно і чітко заповненими даними:

- назва та адреса торгівельної організації, дані про покупця;
- дата продажу;
- підпис продавця і печатка;
- дані про підключення (установку), якщо установку проводив авторизований сервісний центр
- дата продажу і підключення на відривних талонах.

Гарантія не розповсюджується на заміну лампочок, пластмасових, скляних, гумових частин приладу.

Гарантійний ремонт здійснюється при дотриманні вказаних правил виключно авторизованими сервісними центрами Comfee в Україні (Авторизовані Сервісні Центри) безкоштовно.

Гарантійне обслуговування не здійснюється в наступних випадках:

- недотримання правил експлуатації, зберігання, транспортування;
- недотримання правил установки (підключення), що вказані в інструкції з експлуатації;
- ремонту, втручання в конструкцію приладу особами та організаціями, що не є Авторизованим Сервісним Центром;
- механічних пошкоджень, наслідків хімічної дії, неправильного догляду за технікою;
- підключення до мереж електро та водопостачання з невідповідними стандартам параметрами.

З ПИТАНЬ СЕРВІСУ ЗВЕРТАТИСЬ:

ТЕЛЕФОН ГАРЯЧОЇ ЛІНІЇ

(068) 080-02-90

(066) 080-02-90

0-800-50-16-90

КОРІНЕЦЬ ВІДРИВНОГО ТАЛОНА
НА ГАРАНТІЙНИЙ РЕМОНТ

Модель _____

Заводський № _____

Виконавець _____
(найменування підприємства, організації)

(П.І.Б. відповідальної особи виконавця)

(підпис)

М.П.

	Перелік робіт згідно з Договором на гарантійне обслуговування	Дата виконання робіт	Підпис виконавця
1			
2			
3			
4			

	Замінена запасна частина	кількість

(П.І.Б. відповідальної особи виконавця)

(підпис)

Адреса, за якою виконувався ремонт _____

Підпис споживача, що підтверджує виконання робіт з гарантійного ремонту _____
(підпис) (дата)

З ПИТАНЬ СЕРВІСУ ЗВЕРТАТИСЬ:

ТЕЛЕФОН ГАРЯЧОЇ ЛІНІЇ

(068) 080-02-90

(066) 080-02-90

0-800-50-16-90

КОРІНЕЦЬ ВІДРИВНОГО ТАЛОНА
НА ГАРАНТІЙНИЙ РЕМОНТ

Модель _____

Заводський № _____

Виконавець _____
(найменування підприємства, організації)

(П.І.Б. відповідальної особи виконавця)

(підпис)

М.П.

	Перелік робіт згідно з Договором на гарантійне обслуговування	Дата виконання робіт	Підпис виконавця
1			
2			
3			
4			

	Замінена запасна частина	кількість

(П.І.Б. відповідальної особи виконавця)

(підпис)

Адреса, за якою виконувався ремонт _____

Підпис споживача, що підтверджує виконання робіт з гарантійного ремонту _____
(підпис) (дата)

З ПИТАНЬ СЕРВІСУ ЗВЕРТАТИСЬ:

ТЕЛЕФОН ГАРЯЧОЇ ЛІНІЇ

(068) 080-02-90

(066) 080-02-90

0-800-50-16-90

КОРІНЕЦЬ ВІДРИВНОГО ТАЛОНА
НА ГАРАНТІЙНИЙ РЕМОНТ

Модель _____

Заводський № _____

Виконавець _____
(найменування підприємства, організації)

(П.І.Б. відповідальної особи виконавця)

(підпис)

М.П.

	Перелік робіт згідно з Договором на гарантійне обслуговування	Дата виконання робіт	Підпис виконавця
1			
2			
3			
4			

	Замінена запасна частина	кількість

(П.І.Б. відповідальної особи виконавця)

(підпис)

Адреса, за якою виконувався ремонт _____

Підпис споживача, що підтверджує виконання робіт з гарантійного ремонту _____
(підпис) (дата)

З ПИТАНЬ СЕРВІСУ ЗВЕРТАТИСЬ:

ТЕЛЕФОН ГАРЯЧОЇ ЛІНІЇ

(068) 080-02-90

(066) 080-02-90

0-800-50-16-90

**Корінець відривного талона
на планове ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ №1**

Модель приладу _____

Заводський № приладу (складається з 10 цифр) _____

Дата продажу приладу _____

Дата проведення ТО _____

Адреса розташування приладу: _____

Виконавець _____
(найменування підприємства / організації)

М.П.

Результат проведеного ТО (непотрібне закреслити):

- гарантія продовжується
- гарантія НЕ продовжується

**Зауваження відповідальної особи Виконавця
стосовно проведеного ТО (якщо є):**

Відповідальна особа Виконавця _____
(П.І.Б., посада) (підпис)

Підпис споживача, що підтверджує виконання робіт з ТО _____
(підпис)

З ПИТАНЬ СЕРВІСУ ЗВЕРТАТИСЬ:

ТЕЛЕФОН ГАРЯЧОЇ ЛІНІЇ

(068) 080-02-90

(066) 080-02-90

0-800-50-16-90

**Корінець відривного талона
на планове ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ №2**

Модель приладу _____

Заводський № приладу (складається з 10 цифр) _____

Дата продажу приладу _____

Дата проведення поточного ТО _____

Дата проведення попереднього ТО _____

Адреса розташування приладу: _____

Виконавець _____
(найменування підприємства / організації)

М.П.

Результат проведеного ТО (непотрібне закреслити):

- гарантія продовжується
- гарантія НЕ продовжується

**Зауваження відповідальної особи Виконавця
стосовно проведеного ТО (якщо є):**

Відповідальна особа Виконавця _____
(П.І.Б., посада) (підпис)

Підпис споживача, що підтверджує виконання робіт з ТО _____
(підпис)

З ПИТАНЬ СЕРВІСУ ЗВЕРТАТИСЬ:

ТЕЛЕФОН ГАРЯЧОЇ ЛІНІЇ

(068) 080-02-90

(066) 080-02-90

0-800-50-16-90

Дані щодо проведення обов'язкового технічного обслуговування (ТО)

Дата	Організація, що провела ТО	Підпис представника організації	Підпис клієнта

Примітки, зауваження

[illegible]

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

ПРОДУКТ МОЖЕ БУТИ ЗМІНЕНИЙ БЕЗ
ПОПЕРЕДЖЕННЯ. БУДЬ ЛАСКА, ЗБЕРІГАЙТЕ ЦЕЙ
ПОСІБНИК НАЛЕЖНИМ ЧИНОМ.

comfee'

ВИРОБНИК:

Уху Мидеа Пристрої для кухні та ванни Mfg. Co. Лтд
Східна зона техніко-економічного розвитку
Зона промислового розвитку, місто Уху, провінція Аньхой, КНР

Компанія Імпортер - ТОВ "ПЕРША УКРАЇНСЬКА ДИСТРИБУЦІЯ", Україна,
Місто Харків, вулиця Автогенна, будинок № 10.
Тел. 057 717 5 777